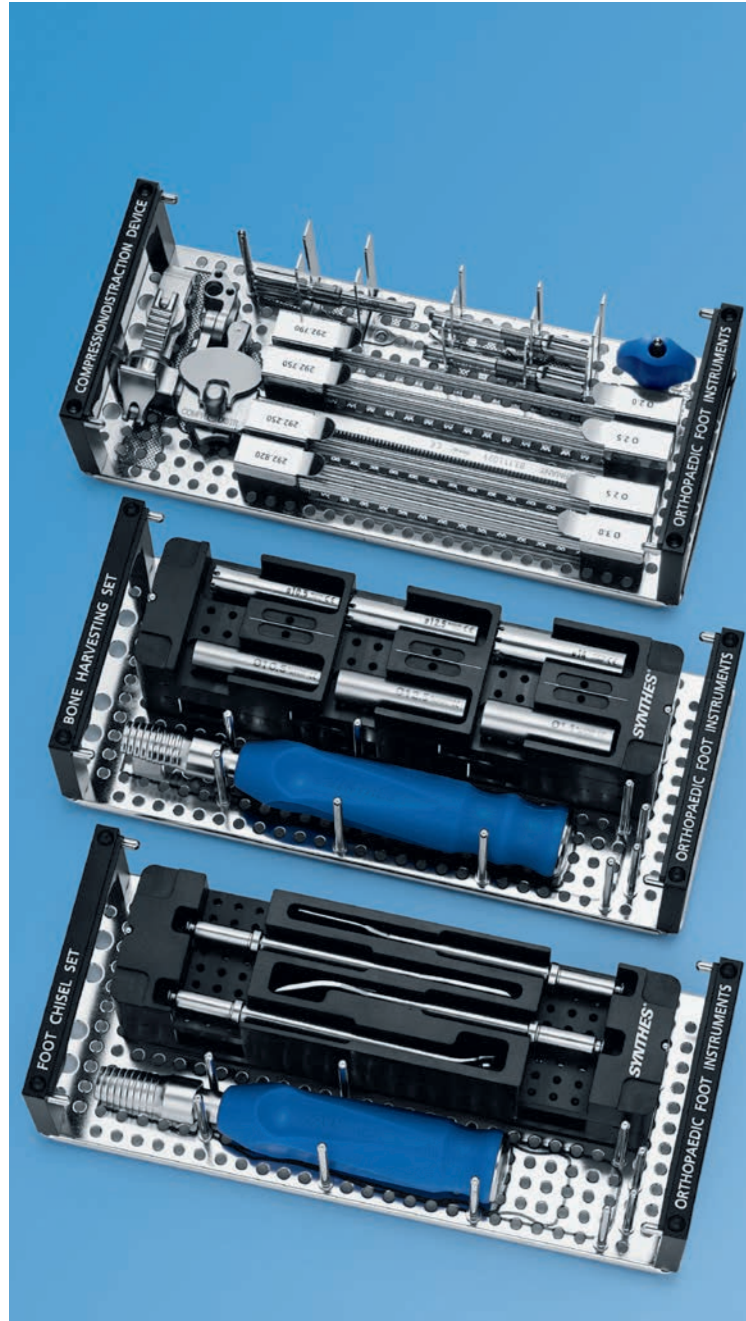


Instrumentos ortopédicos del pie.

Instrumentos específicos para la cirugía reparadora del pie.

Técnica quirúrgica



Esta publicación no ha sido concebida para su distribución en los EE.UU.

Instrumentos e implantes
aprobados por la AO Foundation.



DePuy Synthes
COMPANIES OF *Johnson & Johnson*



Control radiológico con el intensificador de imágenes

Advertencia

Esta descripción de la técnica no es suficiente para la aplicación clínica inmediata de los productos DePuy Synthes. Se recomienda encarecidamente el aprendizaje práctico con un cirujano experimentado en el uso de estos productos.

Procesamiento, Reprocesamiento, Cuidado y Mantenimiento

Si desea más información sobre directivas generales, control de la función o desmontaje de instrumentos de múltiples piezas, así como las instrucciones de procesamiento para implantes, póngase en contacto con su representante local de Synthes o véase:

<http://emea.depuysynthes.com/hcp/reprocessing-care-maintenance>

Si desea información general sobre reprocesamiento, cuidado y mantenimiento de las cajas y bandejas de instrumental y los productos reutilizables de Synthes, así como sobre el procesamiento de los implantes no estériles de Synthes, consulte el folleto «Información importante» (SE_023827) o véase: <http://emea.depuysynthes.com/hcp/reprocessing-care-maintenance>

Introducción	Instrumentos ortopédicos del pie	2
	Indicaciones	4
Instrucciones de manejo	Juego de dispositivo de compresión/distracción	5
	Juego de obtención de tejido óseo	11
	Juego de escoplos	18
Información sobre el producto	Instrumentos	21
	Juegos	24
	Artículos de repuesto	27

Instrumentos ortopédicos del pie.

Instrumentos específicos para la cirugía reparadora del pie.

Características generales del sistema

Los instrumentos ortopédicos del pie están específicamente diseñados para optimizar la eficiencia de las intervenciones en la cirugía reparadora del pie. El sistema completo consta de tres juegos modulares: juego de dispositivo de compresión/distracción, juego de obtención de tejido óseo y juego de escoplos.

Juego de dispositivo de compresión/distracción, en bandeja modular

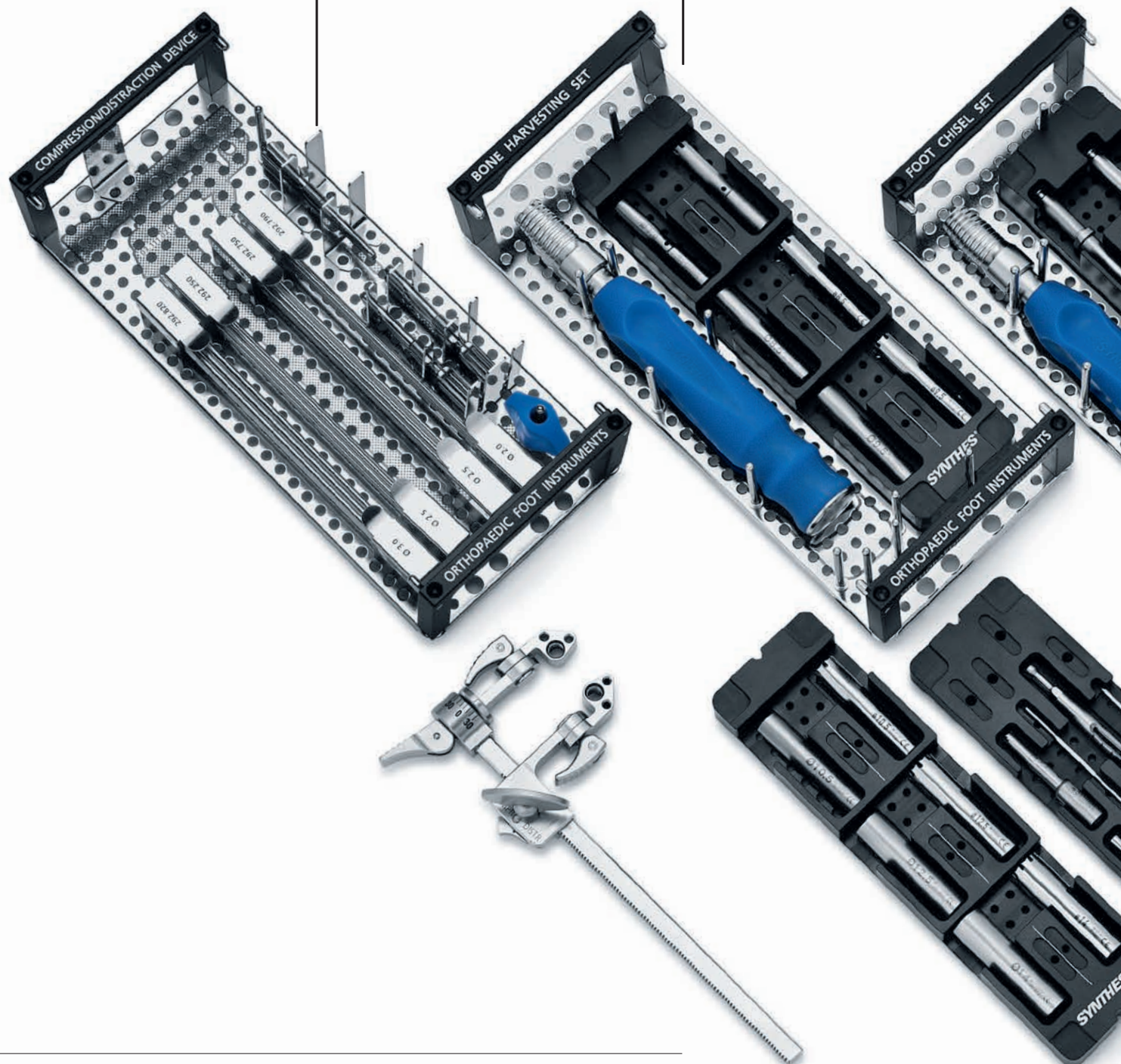
Campos de aplicación:

- Compresión y distracción de articulaciones o huesos
- Tratamiento de las fracturas
- Artrodesis (p. ej., artrodesis subastragalina)
- Osteotomías (p. ej., osteotomía de elongación calcánea lateral)

Juego de obtención de tejido óseo, en bandeja modular

Campos de aplicación:

- Obtención de tejido óseo para injerto (p. ej., del calcáneo, la tibia proximal o la cresta ilíaca)
- Biopsias óseas



Características y ventajas

Juego de escoplos, en bandeja modular

Campos de aplicación:

- Preparación de articulaciones para artrodesis
- Resección de cartílago articular y hueso
- Resección de exostosis
- Resección de osteofitos



Juego de dispositivo de compresión/distracción

- Colocación de agujas de Kirschner de 2.0, 2.5 y 3.0 mm en diversos ángulos
- Mecanismo preciso de compresión y distracción
- Dos agujeros extra para agujas de Kirschner: mayor estabilidad



Juego de obtención de tejido óseo

- Trépanos de distintos diámetros: obtención precisa de tejido óseo según las características locales
- Las piezas de extracción correspondientes permiten extraer de forma adecuada el tejido óseo para injerto



Juego de escoplos

- Escoplos de distintas formas y condrotomo para facilitar la adecuada preparación articular
- Mangos de silicona para un agarre óptimo

Indicaciones

-
- Fracturas del pie o del tobillo
 - Deformidades y defectos óseos del pie y del tobillo
 - Inestabilidad del pie o del tobillo
 - Tumores óseos o cartilaginosos del pie o del tobillo
 - Defectos de consolidación de los grandes o pequeños huesos del pie o del tobillo
 - Seudoartrosis del pie o del tobillo
 - Artrosis del pie o del tobillo
 - Artritis reumatoide del pie o del tobillo
 - Exostosis del pie o del tobillo

Instrucciones de manejo

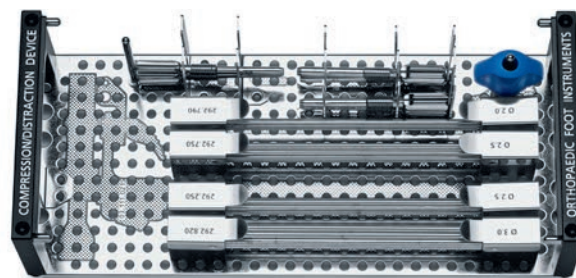
Juego de dispositivo de compresión/ distracción

Juego

01.111.476 Juego de dispositivo de compresión/distracción para instrumentos ortopédicos del pie, con tapa, con contenido

Contenido del juego

03.111.021	Dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo
03.111.022	Vaina de sujeción de Ø 2.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo
03.111.023	Vaina de sujeción de Ø 2.5 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo
03.111.024	Vaina de sujeción de Ø 3.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo
292.250	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta de trocar, longitud 150 mm, acero
292.750	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero
292.790	Aguja de Kirschner de Ø 2.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero
292.820	Aguja de Kirschner de Ø 3.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero
03.111.041	Apretador de vaina de sujeción para dispositivo de compresión/distracción



1

Preparación

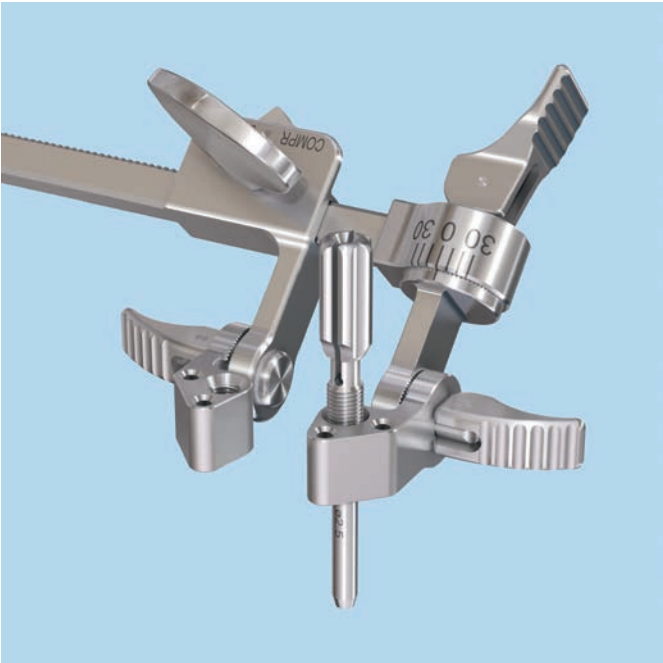
Exponga la zona de intervención. La vía de abordaje varía según la intervención quirúrgica concreta.

2

Preparación del dispositivo de compresión/distracción

Instrumentos

03.111.021	Dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo
03.111.022	Vaina de sujeción de Ø 2.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo
03.111.023	Vaina de sujeción de Ø 2.5 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo
03.111.024	Vaina de sujeción de Ø 3.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo

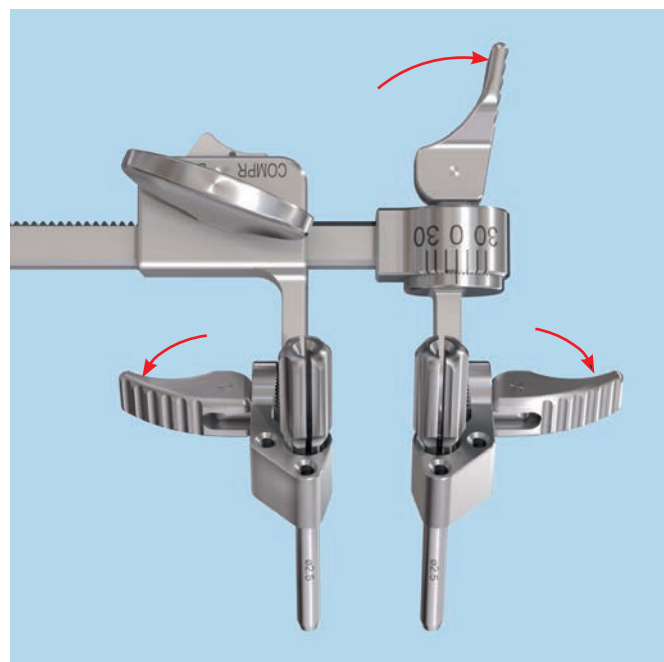


Enrosque una vaina de sujeción del tamaño adecuado en el agujero roscado de cada uno de los dos brazos de fijación del dispositivo.

Para las agujas de Kirschner de 2.0 mm, utilice vainas de sujeción de 2.0 mm.
Para las agujas de Kirschner de 2.5 mm, utilice vainas de sujeción de 2.5 mm.
Para las agujas de Kirschner de 3.0 mm, utilice vainas de sujeción de 3.0 mm.

Nota: No apriete todavía las vainas de sujeción.

Abra todas las presillas de bloqueo del dispositivo de compresión/distracción.

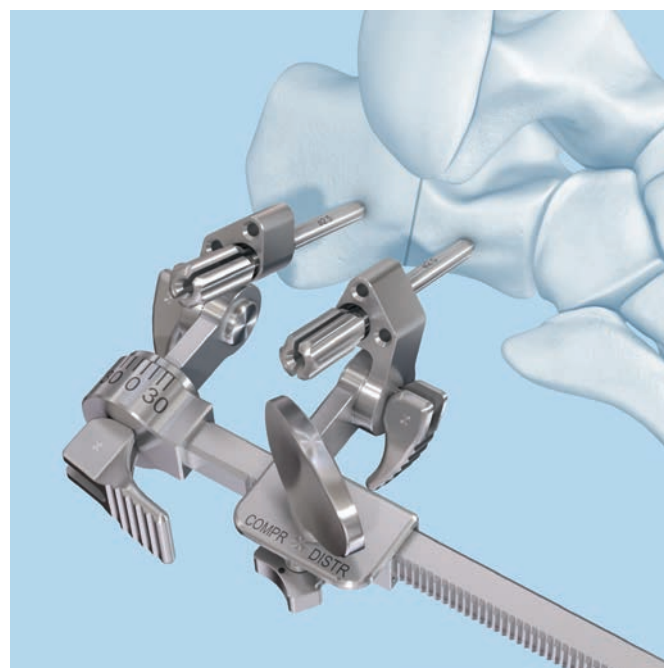


Ajuste la rotación y la distancia de los brazos de fijación hasta definir la alineación inicial para la técnica quirúrgica.

Notas:

- Bloquee primero el mecanismo de rotación.
- Bloquee ambos brazos de fijación.
- Ajuste el espacio entre los brazos de fijación.

Nota: Es posible utilizar multitud de estrategias distintas de ajuste.



3

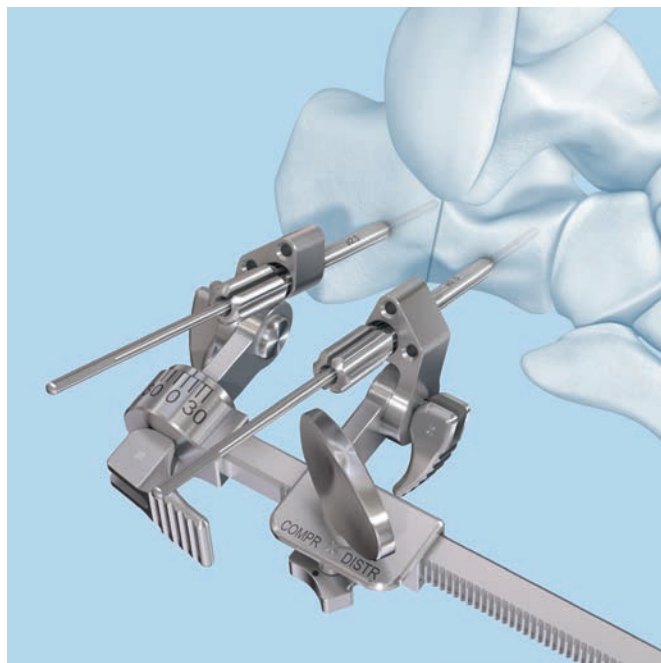
Inserción de las agujas de Kirschner

Instrumentos

292.250	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta de trocar, longitud 150 mm, acero
292.750	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero
292.790	Aguja de Kirschner de Ø 2.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero
292.820	Aguja de Kirschner de Ø 3.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero
03.111.041	Aprietador de vaina de sujeción para dispositivo de compresión/distracción

Orienta el dispositivo de tal modo que el extremo de las dos vainas de sujeción quede situado lo más próximo posible al hueso.

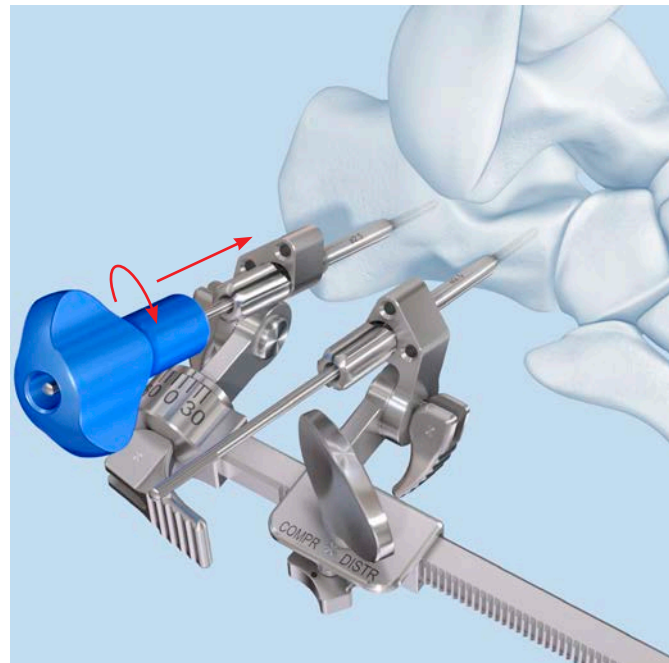
Inserte dos agujas de Kirschner en el hueso, una a través de cada vaina de sujeción.



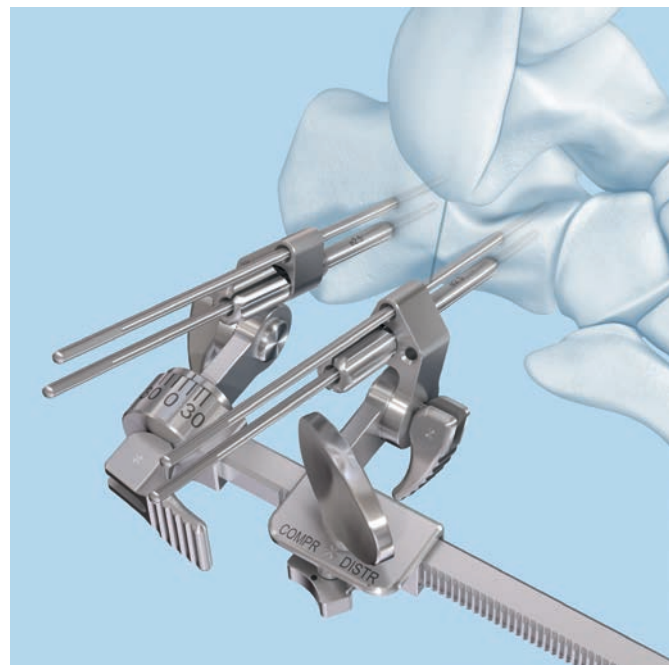
Apriete con los dedos las vainas de sujeción. De esta forma, el dispositivo queda fijado a las agujas de Kirschner.

Puede utilizarse el apretador azul para conseguir una fijación más firme entre la vaina de sujeción y la aguja de Kirschner.

Precaución: No use ningún otro instrumento distinto del apretador azul para apretar o aflojar las vainas de sujeción, pues podrían causar daños.



Si desea aún más estabilidad, puede insertar otras agujas de Kirschner de 2.0 mm o 2.5 mm a través de los agujeros libres de ambos brazos de fijación.



4

Compresión o distracción

Después de haber insertado las agujas de Kirschner, practique la intervención quirúrgica.

Elija si desea aplicar compresión o distracción accionando el conmutador de selección en la posición correspondiente.

Gire el perno de mariposa para comprimir o aplicar distracción.

Advertencia: Evite aplicar una distracción excesiva, pues podría dañar las partes blandas circundantes.



5

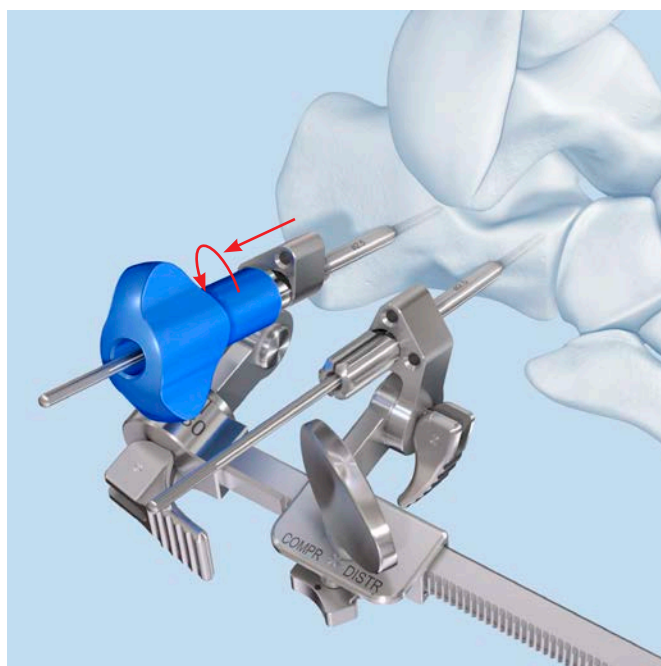
Retirada del dispositivo de compresión/distracción

Afloje primero las vainas de sujeción, y a continuación abra las presillas de bloqueo.

Nota: Utilice el apretador azul para aflojar las vainas de sujeción.

Retire con cuidado el dispositivo.

Retire las agujas de Kirschner.



Instrucciones de manejo

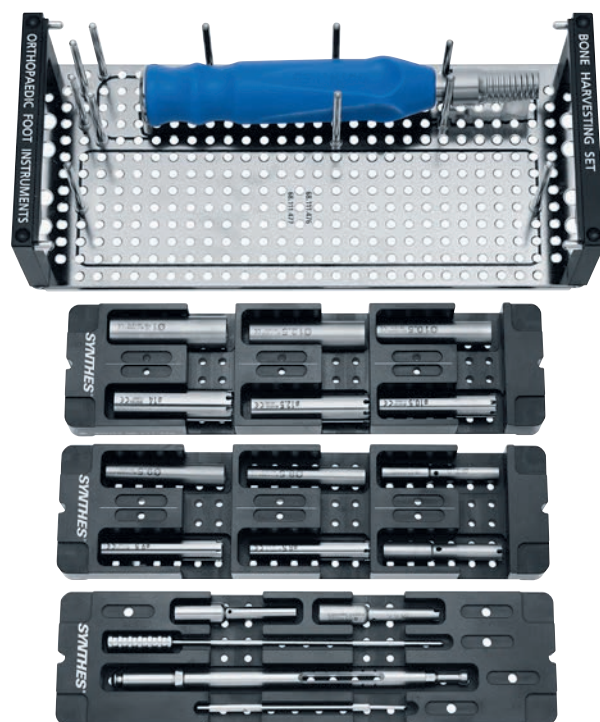
Juego de obtención de tejido óseo

Juego

01.111.477 Juego de obtención de tejido óseo para instrumentos ortopédicos del pie, con tapa, con contenido

Contenido del juego

03.111.012	Mango largo de anclaje rápido o bien
03.111.013	Mango corto de anclaje rápido
02.111.001	Aguja guía de Ø 3.2 mm con tope, punta 1.6 mm, acero
03.111.030	Cuerpo para trépano y pieza de extracción
03.111.031	Estilete para trépano y pieza de extracción
03.111.025	Trépano de Ø 5.5 mm
03.111.026	Trépano de Ø 7.0 mm
387.659	Trépano de Ø 8.5 mm
387.660	Trépano de Ø 9.5 mm
387.661	Trépano de Ø 10.5 mm
387.662	Trépano de Ø 12.5 mm
387.663	Trépano de Ø 14.0 mm
03.111.027	Pieza de extracción de Ø 5.5 mm
03.111.028	Pieza de extracción de Ø 7.0 mm
387.669	Pieza de extracción de Ø 8.5 mm



387.670	Pieza de extracción de Ø 9.5 mm
387.671	Pieza de extracción de Ø 10.5 mm
387.672	Pieza de extracción de Ø 12.5 mm
387.673	Pieza de extracción de Ø 14.0 mm

Advertencias:

- Los trépanos tienen bordes cortantes que pueden causar lesiones.
 - Manipule los instrumentos con cuidado. Si los bordes cortantes sufren algún daño, puede alterarse la precisión del instrumento y llevar al fracaso de la intervención.
 - Utilice únicamente instrumentos con bordes bien afilados.
-

1

Preparación

Exponga la zona de intervención. La vía de abordaje varía según la intervención quirúrgica concreta.

2

Colocación de la aguja guía

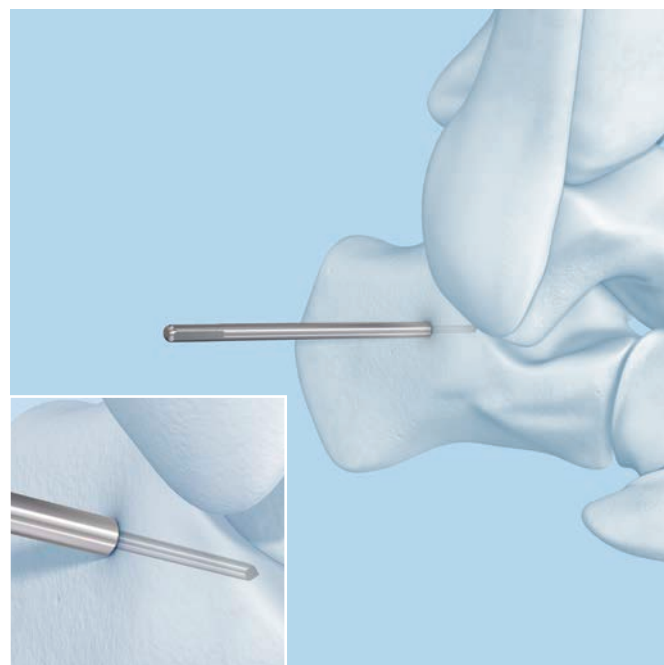
Instrumento

02.111.001	Aguja guía de Ø 3.2 mm con tope, punta 1.6 mm, acero
------------	--

Inserte la aguja guía en el lugar de donde tenga previsto obtener el tejido óseo.

Precaución: Inserte la aguja guía de 3.2 mm hasta el tope situado al final de la punta de 1.2 mm.

Nota: Si no fuera posible insertar a mano la aguja guía, hágalo con ayuda de un motor quirúrgico.



3
Corte del cilindro de tejido óseo

Instrumentos	
03.111.012	Mango largo de anclaje rápido o bien
03.111.013	Mango corto de anclaje rápido
03.111.030	Cuerpo para trépano y pieza de extracción
03.111.025	Trépano de Ø 5.5 mm
03.111.026	Trépano de Ø 7.0 mm
387.659	Trépano de Ø 8.5 mm
387.660	Trépano de Ø 9.5 mm
387.661	Trépano de Ø 10.5 mm
387.662	Trépano de Ø 12.5 mm
387.663	Trépano de Ø 14.0 mm

- Monte el cuerpo para trépano en un mango.
- Elija el trépano del tamaño adecuado y móntelo en el cuerpo.
- Deslice el trépano sobre la aguja guía, hasta llegar al hueso.

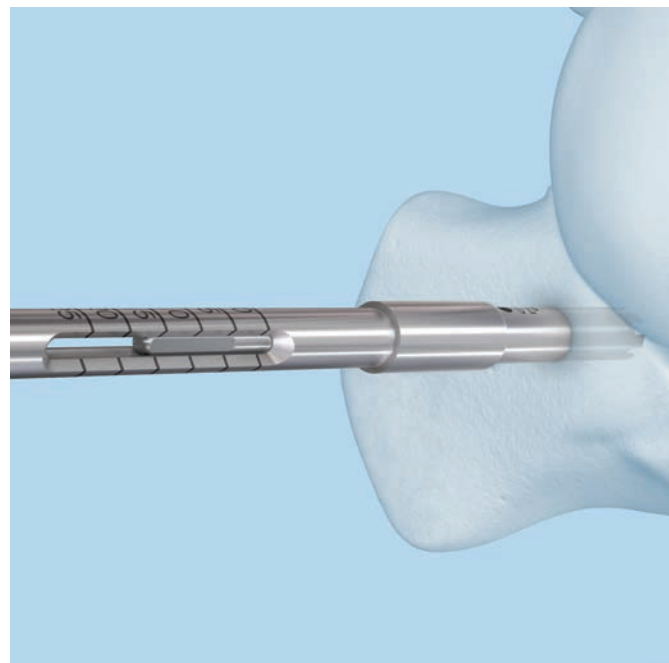
Nota: El trépano no puede soltarse del cuerpo cuando se introduce sobre la aguja guía.



Con aplicación de suaves movimientos rotatorios, vaya introduciendo el trépano en el hueso para tallar la pieza.

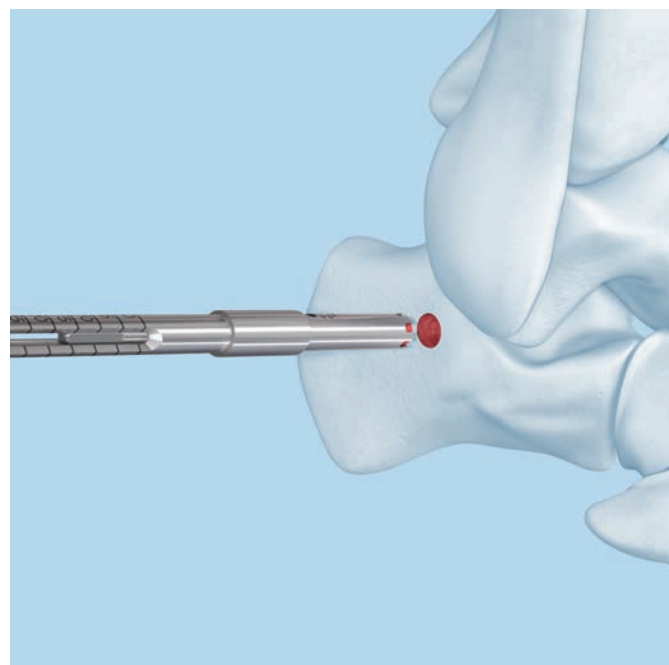
La longitud del cilindro de tejido óseo puede leerse directamente con la aguja guía.

Talle el hueso hasta la profundidad deseada.



Extraiga el trépano, que porta en su interior el cilindro cortado de tejido óseo.

Nota: Si el cilindro de tejido óseo no saliera con el trépano, sírvase de la pieza de extracción para extraerlo del hueso. Esta técnica se describe en la página 17.



4

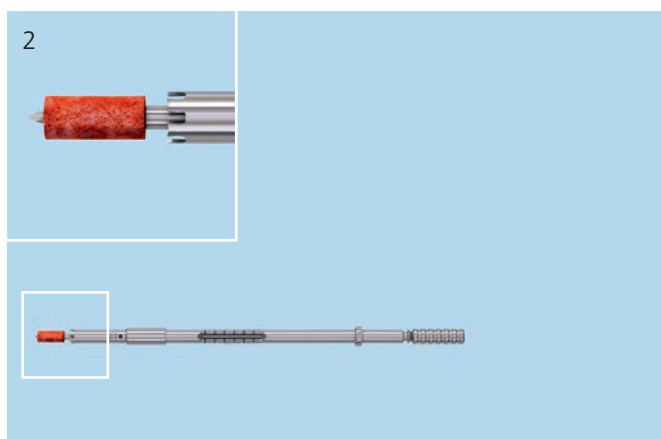
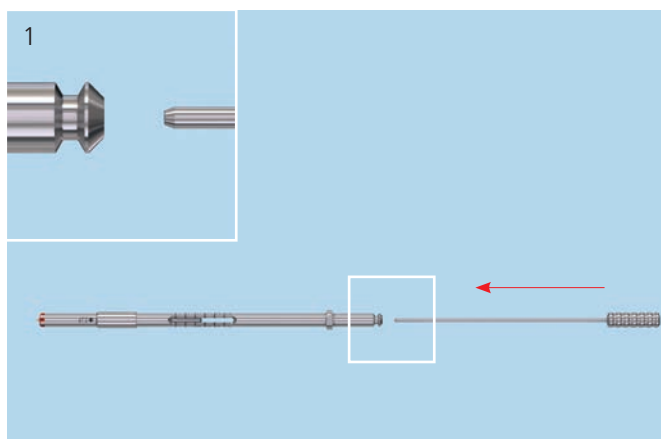
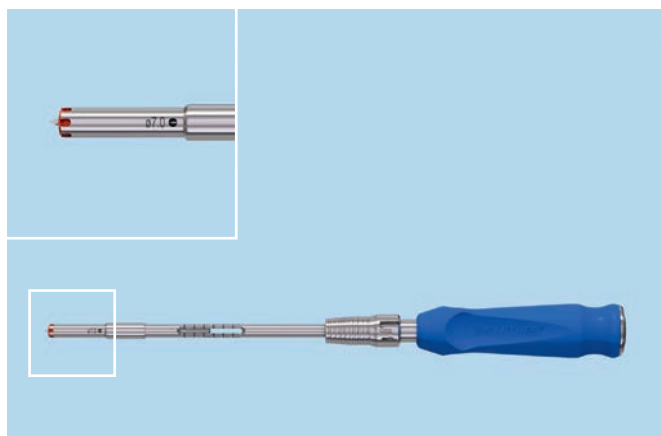
Extracción del cilindro de tejido óseo del trépano

Instrumento

03.111.031 Estilete para trépano y pieza de extracción

Retire el mango e introduzca el estilete por la parte trasera del trépano (1).

Aplique presión con cuidado sobre el cilindro de tejido óseo para que vaya saliendo por la abertura anterior del trépano junto con la aguja guía (2).



Extracción del cilindro de tejido óseo con la pieza de extracción

Instrumentos

03.111.012	Mango largo de anclaje rápido
o bien	
03.111.013	Mango corto de anclaje rápido
03.111.030	Cuerpo para trépano y pieza de extracción
03.111.027	Pieza de extracción de Ø 5.5 mm
03.111.028	Pieza de extracción de Ø 7.0 mm
387.669	Pieza de extracción de Ø 8.5 mm
387.670	Pieza de extracción de Ø 9.5 mm
387.671	Pieza de extracción de Ø 10.5 mm
387.672	Pieza de extracción de Ø 12.5 mm
387.673	Pieza de extracción de Ø 14.0 mm

Nota: Para cada trépano existe una pieza de extracción del tamaño correspondiente.

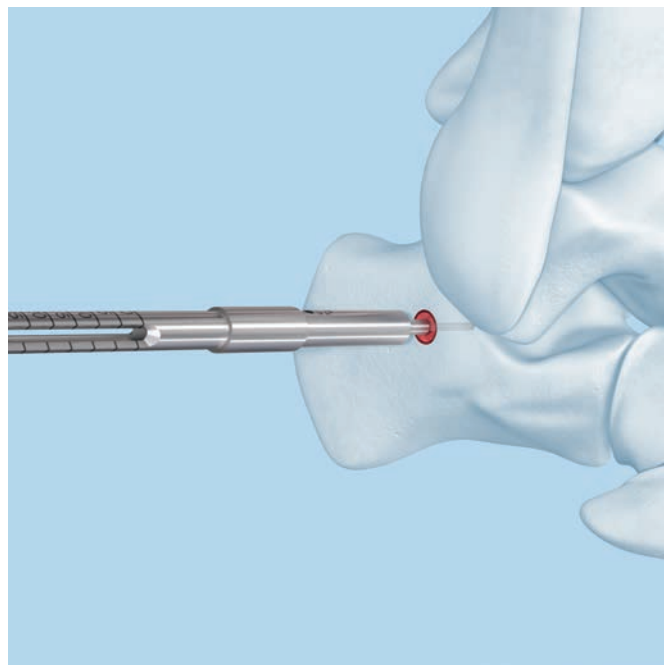
Deslice la pieza de extracción sobre la aguja guía e introdúzcala hasta el tope de su profundidad (el mango no gira).

Para quebrar y liberar el cilindro de tejido óseo, gire lentamente el mango hasta que oiga un chasquido o sienta que desaparece la resistencia al giro. Tire del mango para extraer la pieza de extracción, que llevará consigo el cilindro de tejido óseo y la aguja guía.

La técnica para extraer el cilindro de tejido óseo es idéntica a la descrita para el trépano.

Notas:

- Puede utilizarse un martillo en combinación con los mangos.
- Si utiliza un martillo, golpee de forma suave y controlada.



Instrucciones de manejo

Juego de escoplos

Juego

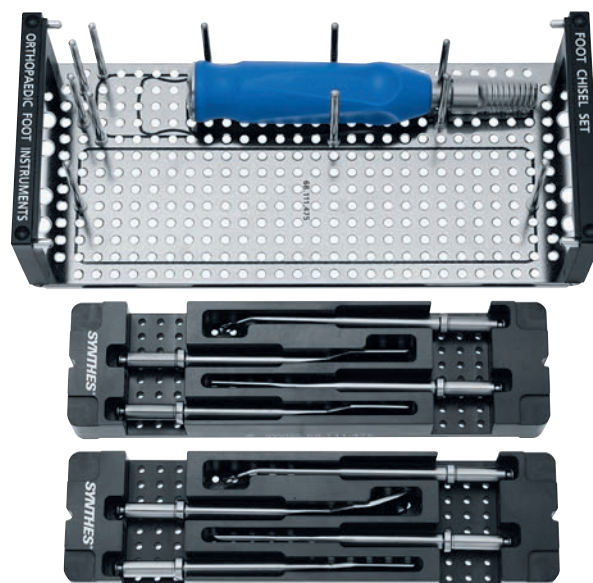
01.111.475 Juego de escoplos para instrumentos ortopédicos del pie, con tapa, con contenido

Contenido del juego

03.111.012	Mango largo de anclaje rápido o bien
03.111.013	Mango corto de anclaje rápido
03.111.014	Condrótomo, para pie
03.111.015	Escoplo, para pie, recto, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm
03.111.016	Escoplo, para pie, recto, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm
03.111.017	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm
03.111.018	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm
03.111.019	Escoplo, para pie, convexo, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm
03.111.020	Escoplo, para pie, convexo, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm

Precauciones:

- Los escoplos y el condrótomo tienen bordes cortantes que pueden causar lesiones.
- Manipule los instrumentos con cuidado. Si los bordes cortantes sufren algún daño, puede alterarse la precisión del instrumento y llevar al fracaso de la intervención.
- Utilice únicamente instrumentos con bordes bien afilados.



1

Preparación

Exponga la zona de intervención. La vía de abordaje varía según la intervención quirúrgica concreta.

2

Elección del instrumento

Instrumentos

03.111.012	Mango largo de anclaje rápido
o bien	
03.111.013	Mango corto de anclaje rápido
03.111.014	Condrótomo, para pie
03.111.015	Escoplo, para pie, recto, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm
03.111.016	Escoplo, para pie, recto, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm
03.111.017	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm
03.111.018	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm
03.111.019	Escoplo, para pie, convexo, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm
03.111.020	Escoplo, para pie, convexo, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm

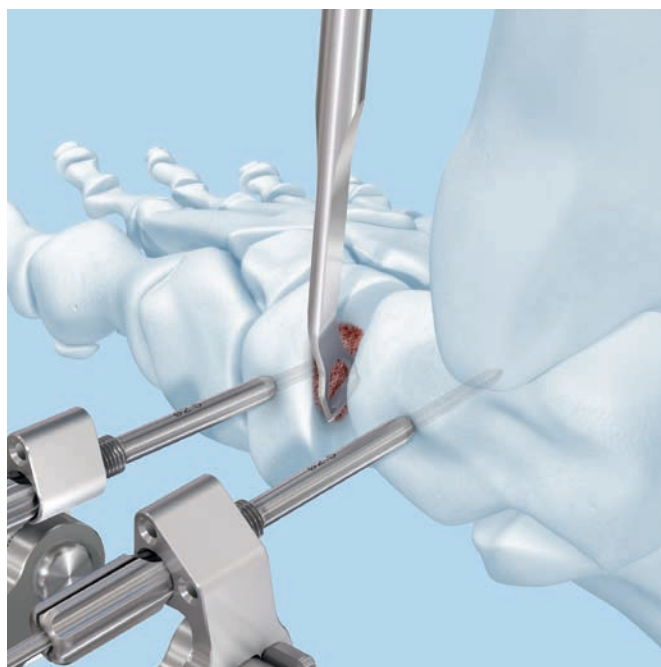
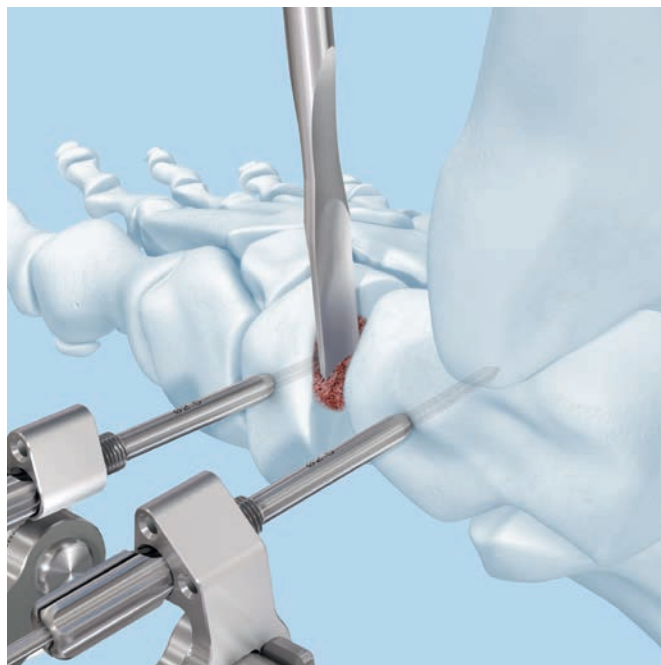
Monte el escoplo deseado o el condrótomo en un mango.

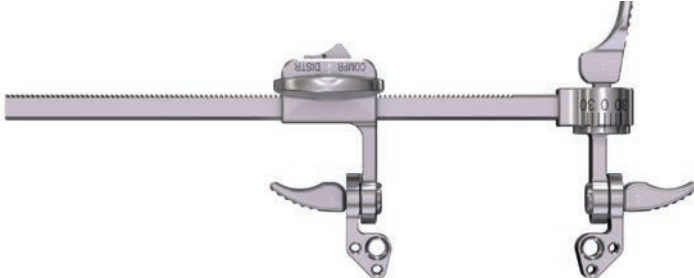
3

Preparación articular u ósea

Notas:

- Puede utilizarse un martillo en combinación con los mangos.
 - Si utiliza un martillo, golpee de forma suave y controlada.
-



03.111.021	Dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	
03.111.022	Vaina de sujeción de Ø 2.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	
03.111.023	Vaina de sujeción de Ø 2.5 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	
03.111.024	Vaina de sujeción de Ø 3.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	
292.250*	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta de trocar, longitud 150 mm, acero	
292.750*	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero	
292.790*	Aguja de Kirschner de Ø 2.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero	
292.820*	Aguja de Kirschner de Ø 3.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero	
03.111.012	Mango largo de anclaje rápido	
03.111.041	Apretador de vaina de sujeción para dispositivo de compresión/distracción	

* Añada la letra S al número de referencia para pedir un producto estéril.

03.111.013	Mango corto de anclaje rápido	
03.111.014	Condrótomo, para pie	
03.111.015	Escoplo, para pie, recto, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm	
03.111.016	Escoplo, para pie, recto, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm	
03.111.017	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm	
03.111.018	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm	
03.111.019	Escoplo, para pie, convexo, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm	
03.111.020	Escoplo, para pie, convexo, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm	
03.111.030	Cuerpo para trépano y pieza de extracción	
02.111.001*	Aguja guía de Ø 3.2 mm con tope, punta 1.6 mm, acero	
03.111.031	Estilete para trépano y pieza de extracción	

* Añada la letra S al número de referencia para pedir un producto estéril.

Trépanos

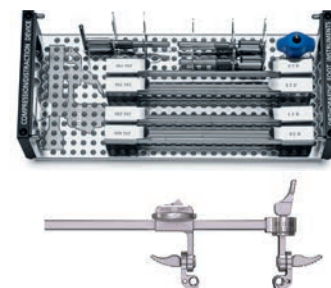
03.111.025	Trépano de Ø 5.5 mm
03.111.026	Trépano de Ø 7.0 mm
387.659	Trépano de Ø 8.5 mm
387.660	Trépano de Ø 9.5 mm
387.661	Trépano de Ø 10.5 mm
387.662	Trépano de Ø 12.5 mm
387.663	Trépano de Ø 14.0 mm

**Piezas de extracción**

03.111.027	Pieza de extracción de Ø 5.5 mm
03.111.028	Pieza de extracción de Ø 7.0 mm
387.669	Pieza de extracción de Ø 8.5 mm
387.670	Pieza de extracción de Ø 9.5 mm
387.671	Pieza de extracción de Ø 10.5 mm
387.672	Pieza de extracción de Ø 12.5 mm
387.673	Pieza de extracción de Ø 14.0 mm

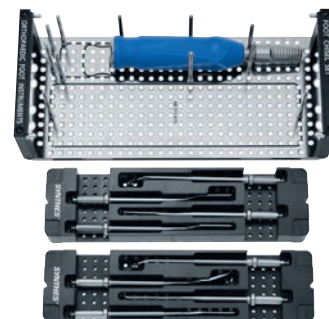


01.111.476 **Juego de dispositivo de compresión/
distracción para instrumentos ortopédicos
del pie, con tapa, con contenido**



Ref.	Descripción	Cantidad
03.111.021	Dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	1
03.111.022	Vaina de sujeción de Ø 2.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	2
03.111.023	Vaina de sujeción de Ø 2.5 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	2
03.111.024	Vaina de sujeción de Ø 3.0 mm para dispositivo de compresión/distracción para pie y tobillo	2
292.250.10	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta de trocar, longitud 150 mm, acero, envase de 10 unidades	1
292.750.10	Aguja de Kirschner de Ø 2.5 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero, envase de 10 unidades	1
292.790.10	Aguja de Kirschner de Ø 2.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero, envase de 10 unidades	1
292.820.10	Aguja de Kirschner de Ø 3.0 mm con punta roscada, longitud 150/15 mm, acero, envase de 10 unidades	1
68.000.102	Tapa para bandeja de instrumentos, tamaño ¼	1
68.111.466	Bandeja para dispositivo de compresión/distracción, para instrumentos ortopédicos del pie, sin tapa, sin contenido	1

**01.111.475 Juego de escoplos para instrumentos
ortopédicos del pie, con tapa, con contenido**



Ref.	Descripción	Cantidad
03.111.013	Mango corto de anclaje rápido	1
03.111.014	Condrótomo, para pie	1
03.111.015	Escoplo, para pie, recto, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm	1
03.111.016	Escoplo, para pie, recto, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm	1
03.111.017	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm	1
03.111.018	Escoplo, para pie, con ángulo de 20°, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm	1
03.111.019	Escoplo, para pie, convexo, estrecho, anchura 10 mm, longitud 124 mm	1
03.111.020	Escoplo, para pie, convexo, ancho, anchura 15 mm, longitud 124 mm	1
68.000.102	Tapa para bandeja de instrumentos, tamaño ¼	1
68.111.465	Bandeja para escoplo, para instrumentos ortopédicos del pie, sin tapa, sin contenido	1
68.111.475	Módulo para escoplos, para instrumentos ortopédicos del pie, sin tapa, sin contenido	2

01.111.477 **Juego de obtención de tejido óseo para instrumentos ortopédicos del pie, con tapa, con contenido**



Ref.	Descripción	Cantidad
03.111.012	Mango largo de anclaje rápido	1
03.111.030	Cuerpo para trépano y pieza de extracción	1
02.111.001	Aguja guía de Ø 3.2 mm con tope, punta 1.6 mm, acero	1
03.111.031	Estilete para trépano y pieza de extracción	1
03.111.025	Trépano de Ø 5.5 mm	1
03.111.026	Trépano de Ø 7.0 mm	1
387.659	Trépano de Ø 8.5 mm	1
387.660	Trépano de Ø 9.5 mm	1
387.661	Trépano de Ø 10.5 mm	Optativo
387.662	Trépano de Ø 12.5 mm	Optativo
387.663	Trépano de Ø 14.0 mm	Optativo
03.111.027	Pieza de extracción de Ø 5.5 mm	1
03.111.028	Pieza de extracción de Ø 7.0 mm	1
387.669	Pieza de extracción de Ø 8.5 mm	1
387.670	Pieza de extracción de Ø 9.5 mm	1
387.671	Pieza de extracción de Ø 10.5 mm	Optativo
387.672	Pieza de extracción de Ø 12.5 mm	Optativo
387.673	Pieza de extracción de Ø 14.0 mm	Optativo
68.111.467	Bandeja para trépano e instrumentos para obtención de tejido óseo, para instrumentos ortopédicos del pie, sin tapa, sin contenido	1
68.000.102	Tapa para bandeja de instrumentos, tamaño ¼	1
68.111.476	Módulo para trépanos de obtención de tejido óseo, para instrumentos ortopédicos del pie, sin tapa, sin contenido	2
68.111.477	Módulo para instrumentos de obtención de tejido óseo, para instrumentos ortopédicos del pie, sin tapa, sin contenido	1

Artículos de repuesto

60043900	Resorte para mangos
----------	---------------------

60030145	Resorte para dispositivo de compresión/ distracción
----------	--

Su distribuidor local de productos Synthes le informará con más detalle.

